

FAL4 International Conference

Foundations of Arabic Linguistics

The Evolution of Theory: 8th-14th Century AD

Thursday 8th - Friday 9th and Saturday 10th

September 2016

Aula Magna, School of Humanities, University of Genoa

Palazzo Balbi Cattaneo, Via Balbi 2, Genoa (Italy)

Conference Webpage: http://www2.lcm.unige.it/wp/?page_id=2567

Supported by:

The University of Genoa

School of Humanities, University of Genoa

Department of Modern Languages and Cultures, University of Genoa

Centro di Documentazione "Mediterraneo e Oltre"

FAL4 Organizer:

Manuela E.B. Giolfo

(Department of Modern Languages and Cultures, School of Humanities, University of Genoa)

Contact: Manuela E.B. Giolfo

E-mail: manuela.giolfo@unige.it

Participants

Hassina Aliane, Georgine Ayoub, Ramzi Baalbaki, Francesco Binaghi, Michael G. Carter, Hanadi Dayyeh, Joseph Dichy, Jean N. Druel, Lutz E. Edzard, Manuela E.B. Giolfo, Wilfrid Hodges, Éva M. Jeremiás, Almog Kasher, Giuliano Lancioni, Aryeh Levin, Amal E. Marogy, Noel A. Rivera, Arik Sadan, Haruko Sakaedani, Manuel Sartori, Beata Sheyhatovitch, Zeinab A. Taha, Kees Versteegh.

Conference Program

The fourth symposium on the Foundations of Arabic Linguistics aims at continuing the exploration of the founding principles of Arab linguistics, extending the study to the development and evolution of a whole grammatical tradition, as well as to other sciences of the Arabic language, other linguistic traditions and possible foreign influences in the formative stage of Arab linguistics and vice versa.

Conference language: English.

Thursday, September 8th, 2016

Aula Magna, Via Balbi 2

09.00: Registration

09:30: *Opening of the Symposium*

Michele Marsonet (*Dean, School of Humanities, University of Genoa*);

Michele Prandi (*Director, Department of Modern Languages and Cultures, University of Genoa*);

Manuela E.B. Giolfo (*Department of Modern Languages and Cultures, School of Humanities, University of Genoa*).

Keynote Lecture

- ❖ 10:00: **Michael G. Carter** (*The University of Sydney*)
“*Sallaṭa/tasallaṭa* in Arabic grammar, a possible parallel for ‘govern’?”

10:45: Coffee Break

Session I (Chair: Ramzi Baalbaki)

- 11:30: **Georgine Ayoub** (*National Institute of Languages and Civilizations (INALCO), Paris; Centre de Recherches Moyen-Orient Méditerranée - CERMOM, Paris*)
“Pronouns in *Sībawayhi’s Kitāb* and some other medieval treatises”
- 12:00: **Hanadi Dayyeh** (*American University of Beirut*)
“The notion of *taqdīm wa-ta’khīr* in *al-Kitāb* and its development in the Arabic grammatical tradition until the 4th century A.H.”
- 12:30: **Jean N. Druel** (*IDEO - Dominican Institute for Oriental Studies, Cairo*)
“*Ambrosiana X Sup 56* and the Western transmission of *Sībawayhi’s Kitāb*: a tradition independent from al-Mubarrad’s influence on the text”

13:00: Lunch Break

Contact: **Manuela E.B. Giolfo**

E-mail: manuela.giolfo@unige.it

Session II (Chair: Lutz E. Edzard)

- 14:00: **Aryeh Levin** (*The Hebrew University of Jerusalem*)
“The phenomenon of *ittisā‘ al-kalām*”
- 14:30: **Amal E. Marogy** (*University of Cambridge*)
TBS
- 15:00: **Arik Sadan** (*The Hebrew University of Jerusalem; Tel Aviv University; Ben-Gurion University of the Negev*)
“Which verbal nouns can function as adverbial accusatives of state or condition (*ḥāl*) according to Sībawayhi and later grammarians?”
- 15:30: **Almog Kasher** (*Bar-Ilan University*)
“How to parse effective objects? A study in Ibn Hišām’s conception of the *maf‘ūl muṭlaq*”

16:00: Coffee Break

Session III (Chair: Aryeh Levin)

- 16:30: **Joseph Dichy** (*Université Lumière Lyon 2 and ICAR Lab - CNRS/Lyon 2, ENS-Lyon*)
“On the evolution of Arabic medieval lexicography after al-Ḥalīl: the intriguing issue of dictionary arrangement”
- 17:00: **Beata Sheyhatovitch** (*Tel Aviv University*)
“The concept of *tawṭi‘a* in *Šarḥ al-Kāfiya*”
- 17:30: **Francesco Binaghi** (*University of St Andrews; Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3/Laboratoire Histoire des Théories Linguistiques*)
“*Ḥurūf* or *ʾaf‘āl*? Zağğāğī’s denomination of ‘*kāna* and its sisters’ and its reception in al-Andalus”

18:00: Visit of *Palazzo dell’Università* (Former Jesuit College - Bartolomeo Bianco da Como, 1630) - Via Balbi 5, Genova

Friday, September 9th, 2016

Aula Magna, Via Balbi 2

Keynote Lecture

- ❖ 09:15: **Kees Versteegh** (*University of Nijmegen*)
“The reception of the Arabic grammatical model in Malay linguistics”

Session I (Chair: Georgine Ayoub)

- 10:00: **Ramzi Baalbaki** (*American University of Beirut*)
“Grammar for beginners and Ibn Hišām’s approach to issues of *īrāb*”
- 10:30: **Giuliano Lancioni** (*Roma Tre University*)
“The interpretation of case-marking in the Arabic linguistic tradition and the classical/spoken divide”

11:00: Coffee Break

Session II (Chair: Giuliano Lancioni)

- 11:30: **Lutz E. Edzard** (*University of Erlangen-Nürnberg; University of Oslo*)
“Arabic *allaḍī/illi* as subordinators”
- 12:00: **Zeinab A. Taha** (*American University in Cairo*)
“Syntactic relations in al-Ġurġānī’s *naẓm* theory”
- 12:30: **Manuela E.B. Giolfo** (*University of Genoa; IREMAM, Laboratoire du CNRS - Aix-Marseille Université*) & **Wilfrid Hodges** (*British Academy*)
“Conditionality: syntax and meaning in Sīrāfī and Ibn Sīnā”

13:00: Lunch Break

Contact: Manuela E.B. Giolfo

E-mail: manuela.giolfo@unige.it

Session III (Chair: Joseph Dichy)

- 14:00: **Manuel Sartori** (*Sc Po Aix-en-Provence; IREMAM, Aix-Marseille University*)
“Definition and determination in medieval Arabic grammar”
- 14:30: **Haruko Sakaedani** (*Keio University*)
“What is definiteness in Arabic?”
- 15:00: **Noel A. Rivera** (*Freiburg University*)
“Ibn Jinnī’s sources of meaning and philosophy of language”

15:30: Coffee Break

Session IV (Chair: Amal E. Marogy)

- 16:00: **Éva M. Jeremiás** (*Eötvös Loránd University, Department of Iranian Studies*)
“The technical terms *taqdīr* and *taḥfīf* in Persian classical sources”
- 16:30: **Hassina Aliane** (*Research Center on Scientific and Technical Information, Algiers*)
“A Categorical Interpretation of Sibawayhi’s Grammar”

17:00: *Final Reflections* (Michael G. Carter, Kees Versteegh, Amal E. Marogy and Manuela E.B. Giolfo)

18:00: Visit of *Palazzo di Giacomo e Pantaleo Balbi* (Palazzo Balbi Senarega) - Via Balbi 4, Genova

Conference Dinner

Saturday, September 10th, 2016

Depending on weather conditions:

- ❖ Visit of *Abbazia di San Fruttuoso* (Camogli, Genova)

Or

- ❖ Visit of Palazzo Reale (Via Balbi 10, Genova);

Visit of Musei di Strada Nuova (Via Garibaldi, Genova);

Visit of “Genoa in the Middle Ages” *Genova nel Medioevo. Una capitale del Mediterraneo al tempo degli Embriaci*, Museo di Sant’Agostino (Piazza Sarzano 35 R, Genova).